

1 在银行、邮局您可以这样说

中文版 / 可自由取拿

2010.3.1

编辑·发行 龟山市企划政策部企划经营室

电话 0595-84-5123

<http://www.city.kameyama.mie.jp/>

2010.1.1 时的情报。服务内容有可能变更。

2 笔记

姓名

地址

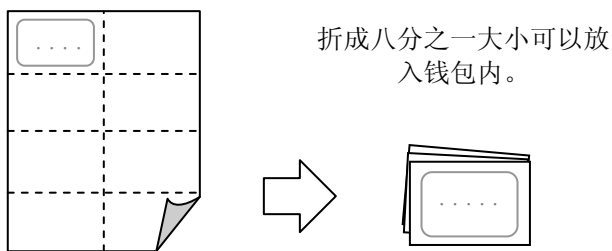
电话

需要带的东西

- 印鉴
- 确认本人身份的证明
(护照·驾驶执照·外国人登录证明等)

3

这里介绍的是在银行和邮局窗口的表达用语和主要所在地的地图。



详细服务内容请参照「关于银行·邮局」。

4 在银行和邮局可以办理的业务

可以在龟山市内的银行兑换外币。在银行可以开设帐户、汇款。

在邮局可以寄包裹、汇款、买邮票和明信片。另外还可以和银行一样开设帐户、汇款。

在银行和邮局开设帐户时同时办理提款卡就可以方便的在超市和便利店等的 ATM 提取现金。

5 在窗口可以这样说。

① 开设帐户时



「我想开设帐户。」
(日语的发音)
わたし こうぎ つくりたい
私の口座を作りたい。

② 从帐户提出现金时



「我想提款。」
(日语的发音)
おかね ひきだしたい
お金を引き出したい。

③ 将现金存入自己的帐户时



「我想存钱。」
(日语的发音)
おかね いれたい
お金を入れたい。

④ 向国内或者国外的他人帐户汇款时。



「我想汇款。」
(日语的发音)
おかね ふりこみたい
お金を振り込みたい。

⑤ 将外币兑换成日币时



「我想兑换日元。」
(日语的发音)
にほんえん りょうがえ
日本円に両替してください。

⑥ 支付水电等费用时



「我想汇款。」
(日语的发音)
しはらいます
支払います。

⑦ 在邮局邮寄时

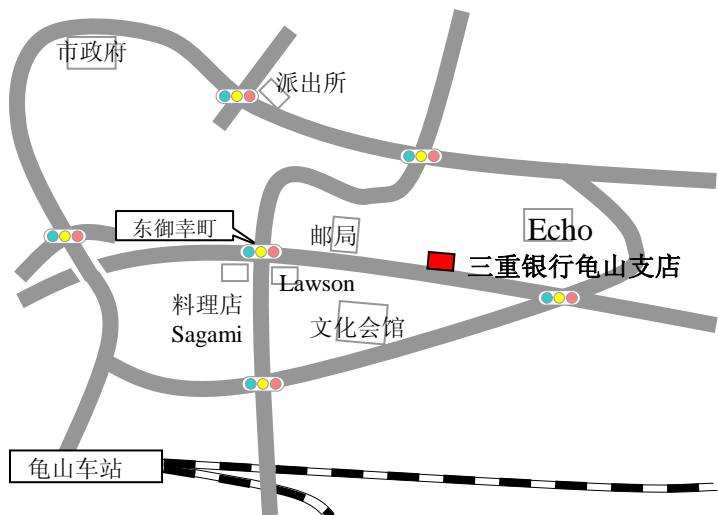


「我想寄送这个。」
(日语的发音)
おくりたい
これを送りたい。

百五银行 龟山支店	
地址	龟山市北町 5-25
电话	0595-82-1511
外币兑换	可以 ・有外币送币上门服务
国际汇款	可以
营业时间	
(窗口) 工作日	9点~15点
(ATM) 每天	7点~21点



三重银行 龟山支店	
地址	龟山市东御幸町字实泥 59
电话	0595-82-3131
外币兑换	可以 ・有外币送币上门服务
国际汇款	可以
营业时间	
(窗口) 工作日	9点~15点
(ATM) 每天	8点~21点



第三银行 龟山支店	
地址	龟山市东町 2丁目 2-8
电话	0595-82-2131
外币兑换	可以 ・有外币送币上门服务
国际汇款	可以
营业时间 (窗口)	
工作日	9点~15点
(ATM) 工作日・星期六	7点~21点
星期日・公共假日	7点~19点



龟山邮局	
(地址) 龟山市东御幸町 22-3	
电话	邮件收集・投递 0595-82-2754 其它 0595-82-0300
外币兑换	不可以
国际汇款	可以
营业时间	
(帐户窗口) 工作日	9点~16点
(邮局窗口) 工作日	9点~19点
(邮局的邮件收集・投递) 工作日	8点~20点
星期六	8点~17点
星期日・公休日	9点~12点30分

